

6th international street and puppet fair

16-22.09.2010

Sofia, Bulgaria



Sofia
Puppet
theatre





**sofia
puppet
theatre**



Koninkrijk der Nederlanden



EMBAJADA DE ESPAÑA



Instituto
Cervantes
Sofia



institut français

София



MAGYAR
KULTURÁLIS INTÉZET



Istituto
Italiano
di Cultura



ПОЛСКИ ИНСТИТУТ В СОФИЯ



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
МИНИСТЕРСТВО НА КУЛТУРАТА



SKODA
AUTO

TOYOTA



DEVIN
изворна



DYNACORD
ДЪЛГАРИЯ
Звукът и Светлината!
02/978 20 25 www.pro-technica.com



Морско
Коне



The egg
advertising agency



ART multinet
www.bgbileti.com



BNR
БЪЛГАРСКО НАЦИОНАЛНО РАДИО



ДНЕВЕН
ТРУД



БНТ

АКТ-УНИМА



БЪЛГАРИЯ



НАЦИОНАЛНА
АКАДЕМИЯ
ЗА ТЕАТРАЛНО
И ФИЛМОВО
ИЗКУСТВО

NATIONAL
ACADEMY
FOR THEATRE
AND FILM
ARTS



UNION OF
BULGARIAN
ACTORS



1904



ТЕАТЪР БЪЛГАРСКА АРМИЯ



СФУМАТО
национално работилница



театър софия



ВЛАДИМИР ГЕОРГИЕВ
Театър



DEAR FRIENDS,

Take heartily my best greetings on the occasion of the sixth edition of the International Festival "Puppet Fair".

With artistry and inspiration, you imagine your art, and again you will bring a lot of joy to hundreds of Sofia's children and their parents. On the eve of the Feast of the capital - September 17 your fans are already eagerly waiting for you.

With appreciation to all organizers and participants in the Puppet Fair, I congratulate you

for the zeal and enthusiasm to turn the festival into a desirable and memorable event in the cultural life of the capital. Let you always get the appreciation of the admiring audience for of your work and talent.

I wish you luck and happiness!

**YORDANKA FANDAKOVA
MAYOR OF SOFIA**

We are already organizing the International Festival "Puppet Fair" for the sixth time and I have the feeling that we realize it for the first time. This is probably due to the large amount of energy input and desire, just like with a new theatrical premiere. And it is just right. Each other festival is a new premiere, but now the performers, actors and theater companies are different. The audience is still the same. The capital public, the Sofia public. The children and their parents as an audiences loving not less than us the magical world of dolls, called theater.



What we will see in the sixth premiere I know, but you I do not know if you, dear viewers, you will be able to see everything ahead and just do not know if this performance you will see you will like. Perhaps you will miss the better one. The festival - just like life - is filled with so much variety and surprises, so to miss a show is not fatal. And if a show you like, God forbid, they are two / And we know that you missed the better one / then I believe we will be happy.

And so, as they say: Let us lift the curtain!

**KIRYAKOS ARGIROPOULOS
PUPPET FAIR'S ART DIRECTOR
AND DIRECTOR OF
SOFIA PUPPET THEATRE**

PROGRAMME INTERNATIONAL FESTIVAL FOR STREET AND PUPPET THEATRE "PUPPET FAIR 2010" 16 - 22 SEPTEMBER

<p>FESTIVAL OPENING LJUBLJANA Puppet Theatre, Slovenia</p>	<p>LOVE DOLLS</p>	<p>In Theatre "Sofia"</p>	<p>16.09.2010, 19.30 h.</p>
<p>STREET PERFORMANCE FREE ADMISSION</p>			
<p>Entertainment Arts School at the National Palace of Children, Bulgaria</p>	<p>ENTERTAINMENT SHOW</p>	<p>In front of Theatre "Sofia"</p> <p>In front of National Theatre "Ivan Vazov"</p> <p>In front of National Palace of Culture /NDK/ Park "Zaimov"</p>	<p>16.09.2010, 18.30 h.</p> <p>17.09.2010, 18.00 h.</p> <p>18.09.2010, 19.00 h.</p>
<p>BARUTI Theatre, Spain</p>	<p>MOMENTS OF LOVE</p>	<p>OKI ISKAR, r.k. "Drujba"</p> <p>South Park</p> <p>Park "Zaimov"</p>	<p>17.09.2010, 17.00 h.</p> <p>18.09.2010, 10.30 h.</p> <p>18.09.2010, 16.30 h.</p>
<p>PLEFSIS Theatre, Greece</p>	<p>INVISIBLE CITIES</p>	<p>Square "St. Nedelya"</p> <p>Metro station "Sofia university"</p>	<p>17.09.2010, 11.00 h.</p> <p>17.09.2010, 18.00 h.</p>
<p>ALVARO RAMIREZ, Uruguay</p>	<p>ENJOYED U CAN DO IT</p>	<p>In front of National Palace of Culture /NDK/ The garden in front of "Crystal"</p> <p>Metro station "Sofia university"</p> <p>South Park</p>	<p>17.09.2010, 11.00 h.</p> <p>17.09.2010, 18.00 h.</p> <p>18.09.2010, 15.00 h.</p> <p>18.09.2010, 18.30 h.</p>

<p>OBJECTO Theatre, Greece, France</p> <p>Theatre CLOSE ACT, Netherlands</p> <p>CARNAGE PRODUCTIONS, France</p> <p>DUO VAGABOND SHOW, Bulgaria</p> <p>SHADE AND FIRE THEATRE (FIREETER), Bulgaria</p> <p>MIME FORMATION JARRE THEATRE and SOFIA MIME THEATRE, Bulgaria</p> <p>Theatre BIURO PODROZY, Poland</p> <p>NARIA INRI MAGARIA (NIM), Bulgaria</p>	<p>NON +</p> <p>SAURUS</p> <p>SWAT (Special Wastlers And Tangles)</p> <p>STREET PERFORMANCE - Manipulations, tricks</p> <p>INSECT - Fire show on stilts</p> <p>GLIMMERS - Visual performance with lights and fire</p> <p>CARMEN FUNEBRE</p> <p>COUPLED POINTS - Multicultural performance</p>	<p>The garden in front of "Crystal"</p> <p>Square "St. Nedelya"</p> <p>In front of National Theatre "Ivan Vazov"</p> <p>South Park</p> <p>Park "Zaimov"</p> <p>Near to National Theatre "Ivan Vazov"</p> <p>The garden in Reduta, in front of Festivalna hall</p> <p>Park "Zaimov"</p> <p>In front of National Theatre "Ivan Vazov"</p> <p>Square "St. Nedelya"</p> <p>The garden at Maternity hospital, in front of "V. Andreev" scene</p> <p>South Park</p> <p>Park "Zaimov"</p> <p>Borisova garden inside the park, in the middle alley to Ariana lake</p>	<p>17.09.2010, 11.00 h.</p> <p>17.09.2010, 17.00 h.</p> <p>18.09.2010, 13.00 h.</p> <p>17.09.2010, 16.30 and 18.30 h.</p> <p>18.09.2010, 11.30 and 18.30 h.</p> <p>17 и 18.09.2010, 17.00 h.</p> <p>17.09.2010, 17.00 h.</p> <p>18.09.2010, 10.30 h.</p> <p>17.09.2010, 19.45 h.</p> <p>17.09.2010, 20.30 h.</p> <p>18.09.2010, 20.30 h.</p> <p>17.09.2010, 20.30 h.</p> <p>18.09.2010, 20.30 h.</p> <p>17 and 18.09.2010, 20.30 h.</p>
---	---	---	---

PERFORMANCE FOR ADULTS

PRICE OF THE TICKET 8.00 lv.

LJUBLJANA Puppet Theatre, Slovenia Theatre MM, Bulgaria	LOVE DOLLS	In Theatre "Sofia"	16.09.2010, 19.30 h.
DKT PAZARDJIK, Bulgaria	333 VOLTS OF LOVE	In Sofia Puppet Theatre, "Gurko" 14 str.	17.09.2010, 19.00 h.
Theatre TABOLA RASSA, Spain	KING SHUSHUMIGA- Political satire for adults	In Theatre "SFUMATO"	18.09.2010, 19.00 h.
BIALOSTOCKI Teatr Lalek ,Poland	THE MISER	In Sofia Puppet Theatre, "Gurko" 14 str.	19.09.2010, 19.00 h.
CHEMODAN - duet KVAM , Russia	FACADE	In Youth Theatre "Nikolai Binev"	21.09.2010, 19.00 h.
	FOUR HANDS PLAY OR HOW TO DO EVERYTHING OUT OF NOTHING	In Sofia Puppet Theatre, "Gurko" 14 str.	22.09.2010, 19.30 h.

FAMILY THEATRE

PRICE OF THE TICKET 5.00 lv.

Puppet Theatre BURGAS, Bulgaria	KING DROZDOBRAD	In Sofia Puppet Theatre, "Gurko" 14 str.	18.09.2010, 16.30 h.
Theatre ATELIER 313, Bulgaria	THE WIZARD OF OZ	In Theatre "Atelier 313", r.k. "Krasna polyana"	19.09.2010, 16.30 h.
CLAUDIO CINELLI, Italy	HEARTBEAT	In Theatre "Bulgarian army"	20.09.2010, 18.00 h.
SOFIA PUPPET THEATRE ,Bulgaria	BRIDE OF VAMPIRE	In Sofia Puppet Theatre, "Gurko" 14 str.	20.09.2010, 20.00 h.
HYUNDAI Puppet Theatre , South Korea	THE PUPPET CITY	In Theatre "Bulgarian army"	22.09.2010, 18.00 h.

PERFORMANCE FOR CHILDREN

PRICE OF THE TICKET 5.00 lv.

SOFIA PUPPET THEATRE ,Bulgaria	PITER PAN	In Sofia Puppet Theatre, "Gurko" 14 str.	18.09.2010, 11.00 h.
Puppet theatre VIDIN, Bulgaria	THE SNOW QUEEN		19.09.2010, 10.30 and 12.00 h.
BOBITA Puppet Theatre , Hungary	THE FISHERMAN AND THE GOLDFISH	In Sofia Puppet Theatre, "Gurko" 14 str.	20.09.2010, 11.00 h.
Puppet Theatre SLIVEN, Bulgaria	SNOW WHITE	In Sofia Puppet Theatre, "Gurko" 14 str.	21.09.2010, 10.30 h.
Puppet Theatre FACE TO FACE, Split, Croatia	RAPUNZEL	In Sofia Puppet Theatre, "Gurko" 14 str.	21.09.2010, 17.00 h.
	PITER PAN	In Sofia Puppet Theatre, "Gurko" 14 str.	22.09.2010, 10.30 h.

MASTER CLASS by DUDA PAIVA, Netherlands	PARTNERING AN OBJECT	In NATFA "Kr. Sarafov"	19.09.2010, 13.00 h.
---	----------------------	------------------------	----------------------

CLOSING OF THE FESTIVAL		In Sofia Puppet Theatre, "Gurko" 14 str.	22.09.2010, 20.30 h.
--------------------------------	--	--	----------------------

- STREET PERFORMANCE

- PERFORMANCE FOR ADULTS

- FAMILY THEATRE

- PERFORMANCE FOR CHILDREN

In front of Theatre "Sofia" - 16.09.2010, 18.30 h.
In front of National Theatre "Ivan Vazov"
17.09.2010, 18.00 h.
In front of National Palace of Culture /NDK/
18.09.2010, 19.00 h.

BULGARIA

ENTERTAINMENT ARTS SCHOOL AT THE NATIONAL PALACE OF CHILDREN SOFIA

Director: Boycho Kostadinov

This group is unique in BULGARIA. It has participated in many national and international festivals and has won prestigious awards, one of which is The Golden Orpheus from ITALY-VENICE. The group participated in a television broadcast - "Bulgaria searches a talent" and reached into the final.

In Entertainment Arts School children from 8 to 18 years old are studying all types of circus arts. They hold many concerts in Bulgaria and abroad. This is the only group of children not bound by circus and working with a lot of professionalism and finesse. The group involves a large percentage of children from the orphanage in Sofia "Petko Slaveikov" and on this occasion can be called a social group for integration through art. The group has existed for several years and has great success and popularity. In this group boys and girls can enroll to engage in leisure activities, to meet with the beauty of art and discipline.

Sofia, Bulgaria
191 "Al Stamboliiski" blvd.
Tel: + 359 2 920 23 17



Park "Zaimov" - 17.09.2010, 10.30 h.
OKI ISKAR, r.k. "Drujba" - 17.09.2010, 17.00 h.
South Park - 18.09.2010, 10.30 h.
Park "Zaimov" - 18.09.2010, 16.30 h.

**BARUTI
THEATRE**

SPAIN

MOMENTS OF LOVE

Author: Francisco Brito
Director: Francisco Brito

The group began in 1987 as a research studio whose object was the puppet's manufacture and animation. Till now the group has gained valuable experience, developing a special technique: marionettes that imitate human motion gracefully and naturally in an atmosphere of fairytale. The rising image, together with music, excites into soul incredible feelings and senses. The lifeless becomes alive and surprises the spectator, taking him to a world of magic, where nothing is impossible.

Tel: +30 210 2430094
Mobile: +30 6932 263893
Email: info@baruti.gr



**Square "St. Nedelya" - 17.09.2010, 11.00 h.
Metro station "Sofia university"
17.09.2010, 18.00 h.**

GREECE

PLEFSIS
THEATRE

INVISIBLE CITIES

Director: Antonis Koutroumpis

Scenographer / Set Designer: Antonis Koutroumpis

Composer: Minas Emmanouil

Cast: Olga Gerogiannaki, Thenia Koutroumpi, Giorgos Vrontos, Elefteria Larda, Costantinos Mihail, Antonis Koutroumpis

Plefsis creates in 2005 a new show inspired by Italo Calvino's book "Invisible Cities". In an imaginary space, six tall poles are installed. These, the actors use to search, discover, and create moments of life that may be fantastically lived in. Modern cities, watery cities, mechanical cities emerge one after the other.

This production is a commentary on the modern city and its purpose is to reveal the deeper human aspect that resides in it. It is a show of mime, acrobatics that tells a story with humor. It was shown several times in Athens and several cities in Greece, in Avignon Festival Off 2006 France.

"Plefsis" was created in September 1996 by the need of cooperation among people engaged in parallel activities in the theater, dance, education and therapy. Our common ground is the belief that art and education are one in the creative life of a person.

Our aim is the creation of a location (base) that will offer the environment and prerequisites to all those who wish to experience theatrical exposure and to develop it along with their personal progress.

Tel.: 00306947517025

E-mail: info@plefsis-space.gr

Web: www.plefsis-space.gr



**In front of National Palace of Culture /NDK/
17.09.2010, 11.00 h.**

The garden in front of "Crystal" - 17.09.2010, 18.00 h.

Metro station "Sofia university" - 18.09.2010, 15.00 h.

South Park - 18.09.2010, 18.30 h.

ALVARO RAMIREZ CIRCO ENTI

URUGUAI

ENJOY, YOU CAN DO IT

Director: Alvaro Ramirez

Composer: Trio Cuello Bros

*"Enjoy, you can do it"
one suitcase
one bicycle whit one wheel
one man
and half hour fun whit
Circo Enti!*

Circo Enti is Alvaro Ramirez Marquez a young artist, born in Montevideo, Uruguay. He started his career as theater actor. In the comedy theater he found his passion "the public's laugh". Searching for humor's keys he traveled to Brazil (2001) where he deepens the technique of circus clown. From then on his research becomes way of living and as in the circus, the artist travel from town to town whit the only motive to find the "public's laugh".

Countries where he been: Argentina, Brazil, Chile, Uruguay, Republic of Cape Verde, Spain, France, Germany and Greece.

Tel: (005982) 403 12 52

E-mail: hueso188@yahoo.com.br

Web: www.circusrevolution.com



The garden in front of "Crystal"
17.09.2010, 11.00 h.
Square "St. Nedelya" - 17.09.2010, 17.00 h.
In front of National Theatre "Ivan Vazov"
18.09.2010, 13.00 h.

GREECE, FRANCE

EKUPOIZ
(a.k.a.object0)

[NON+]

Author: Eekuipoiz

Director: Xristos Kaoukis, Marion Renard

Scenographer / Set Designer: Eekuipoiz

Composer: Jan Jelinek, Alva Noto, Bach, Rene Aubry,
environment sounds

Cast: Xristos Kaoukis, Marion Renard

[NON+] is a live interactive intervention in urban spaces. Balancing between action, dance theatre and installation, it gets affected and inspired by the landscape's plasticity and mobility.

The performance questions the subject of private vs. public space, by setting in motion objects and bodies (performers, audience, passersby). It creates baroque (slightly deformed) images triggering the banality of the landscape.

Eekuipoiz perceives public space as a liquid sculpture. [non+] does not define its stage, but uses the landscape and whatever fits within it (bodies, objects, shapes, forms.)

The performance was awarded with the special prize of the jury of the 1st International Street Theatre Festival of Athens (2009).

Eekuipoiz is a French-Greek contemporary circus company founded in 2004 by Xristos Kaoukis and Marion Renard. It has developed a personal choreographic vocabulary using dance, theatre, object theatre, object manipulation and visual installations and researches the dramatic dynamic movement of objects inspired mainly by the movement in outside spaces.

The long lasting relationship of the company with circus arts has created a constant and interactive relationship with public spaces (urban, rural, industrial, abandoned spaces, etc). Their contemporary mindset though has redefined the stage conventions from circular ("cirque") to 360 degrees (dynamic and interactive interventions in public spaces).

Tel.: (+30) 6938957617

E-mail: eekuipoiz@gmail.com

Web: www.object0.net



South Park
17.09.2010, 16.30 h. и 18.30 h.
Park "Zaimov"
18.09.2010, 11.30 h. и 18.30 h.

**CLOSE
ACT**

NETHERLAND

SAURUS

Performance Name: Saurus
Author: Close Act
Director: Tonny Aerts/ Hesther Melief
Scenographer: Close Act
Set Designer: Close Act
Composer: Tonny Aerts

Cast: Albert-Jan Appeldoorn, Tonny Aerts, Hesther Melief

They are presumed to be extinct, nonetheless the biggest beasts that ever walked the earth return to the twentyfirst century. With a deafening roar these Sauruses charge through the crowds, looking for food to calm their hunger. People jump swiftly out of their way having never seen such giant beasts before.

There is a widespread sigh of relief as the Sauruses start eating plant life. Ah vegetarians!

Close-Act Theatre is a professional company of stilt walkers, dancers, musicians, fire throwers and acrobats, training and rehearsing together on a regular basis.

Close-Act was founded in 1991 and settled in a monumental farm in Tilburg in 2003. The actors and co-workers come from all over the Netherlands and Belgium.

Close-Act is always on the move. The company aims on launching a new performance every two years. New mobile acts are created each year. Existing acts are constantly improved with new costumes, acting, dance and technical innovations.

Tel.: +31 (0)13 543 73 70
Fax: +31 (0)13 545 53 17
E-mail: info@closeact.nl
Web: www.closeact.nl



Koninkrijk der Nederlanden



Near of National Theatre "Ivan Vazov"
17 and 18.09.2010, 17.00 h.

FRANCE

CARNAGE
PRODUCTIONS

GIGN

(GROUPE D'INTERVENTION GLOBALEMENT NUL)
OR SWAT (SPECIAL WASTLERS AND TANGLERS)

Author: Carnage Productions

Director: Carnage Productions

Scenographer / Set Designer: Stéphane Filloque

Composer: Carnage Productions

Cast: Alex Caillot, Laurent Bonnard, H el ene Larrouy,
Martin Ortiz

SWAT is a performance that shows how is acting The Rapid Reaction Corps.

How does all this:

The commando starts from a window on a facade, a flat roof, a balcony and put abseil in which the other commandos are climbing and capture the building.

The Mission begins. But what is it exactly? It doesn't matter. The commando gives the directions and he doesn't expect to be questioned about them. What are they? Come and find out. This show will be great.

Tel: 0033 (0)6 81 39 50 92

E-mail: asilyls@carnageproductions.com

Web: www.carnageproductions.com

institut français
София



**The garden in Reduta, in front of
Festivalna hall - 17.09.2010, 17.00 h.
Park "Zaimov" - 18.09.2010, 10.30 h.**

DUO VAGABOND SHOW

SOFIA

BULGARIA

The Magic Vagabond Show is a 40-minute attraction of amusing tricks performed by Mag and his assistant. This is designed for children and adults. For better contact and comedy effect people from the audience are being involved. All participants in the magic show and active viewers receive awards from balloon pieces made for them.

Vagabond show is a duo created in 2008 by the two actors Mariana and Kamen Koevi. Though they are young, both have a long experience in different metropolitan and national scenes, and appearances at festivals outside the country / Sweden, Denmark, Norway, France, Iceland, Finland, Russia, Latvia/. Their repertoire includes children's shows, performances for adults, magic shows, clownish parties, and games with funny characters. Vagabond Show makes entire organization, program and decoration of children and family holidays.

Tel: +359 898 262 093

E-mail: koko_mury@abv.bg

Web: www.vagabond-impress.com



In front of National Theatre "Ivan Vazov"
17.09.2010, 19.45 h.

BULGARIA

SHADE AND FIRE THEATRE FIRETER

THE INSECT

Set design: Plamen Ivanov

Costumes: Naiob

Music: Kliment Dichev

Choreography: Rozalija Mitrova

Cast: Iliana Oblakova, Mihail Davidov, Ivan Ivanov, Sil-
vija Katsarska, Plamen Ivanov, Lubomir Georgiev, Emil
Kirilov, Stoyan Velinov, Toni Perov

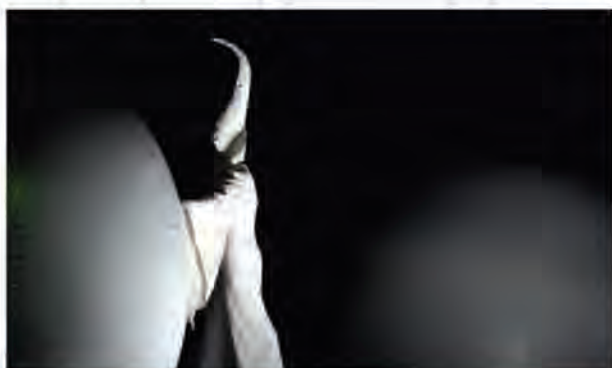
"The Insect" is the new project of our company. A performance in which we are telling an old legend with the typical for our theatre ways using stilts, fire instruments, lights installations, music, dance and fireworks. It's a legend about mystic creatures, who come from far away. They want to make people remember where are they coming from and may be to help them answer the question where are they going to. They use their special magical instruments to make the humans and their world turns into tale, where people can find the answers of all their questions

Shade and fire theatre "Fireter" is a project representing different kinds of fire show, stilts show, fire performance, stilts performance, fire juggling, fire installations and living statues. The main goal of "Fireter" team is to change the typical view of performances, theatre, shows and even advertisement. We are trying to break well known borders between the audience, stage and actors by inventing new ways of representing our ideas, stages and also by choosing specific and innovative places for our shows. "Fireter" makes audience become a part of the fire world, magic lights and mystery shadows in their endless ability for transformation in different forms, faces, temper, sentiments, moods and spirits. Shade and fire theatre performances are interline of fire dancing, stilt-walkers, statues and other various types of experimental dance, lights performances, shadows and installations. The main importance for interaction and success of "Fireter" is the unique choice of the space where our performances, shows or advertisements take place. Often, we are inspired and challenged by the idea to make our shows in places or spaces, which no one used before.

Tel: +359 896 616 334

E-mail: info@fireter.com

Web: www.fireter.com



**Square "St. Nedelya" - 17.09.2010, 20.30 h.
The garden at Maternity hospital, in front of
"V. Andreev" scene - 18.09.2010, 20.30 h.**

JARRE THEATRE AND SOFIA MIME THEATRE

BULGARIA

GLIMMERS

VISUAL PERFORMANCE WITH LIGHTS AND FIRE

Production: Jarre Theatre and Sofia Mime Theatre

Cast: Elena Pap, Tsvetelina Radeva, Dancho Kolev, Plamen Radev, Jan Iliev, Ivan Nedyalkov and young artists from the Fest studio "Jar" at the House of Culture "Sredets".

The show explores the visual possibilities and the expression of two main types of light - natural (fire) and the artificial (LED). From improvised forms and impressions to the visual image and story path is short. Gradually the lights acquire form, forms, in their interaction - create stories.

The performance combine the art of mime with the expression of light, respectively Jarre Theatre - the fire, and Sofia Mime Theatre - the artificial, cold light. Heat and cold - contrast manifestation, which does not seek confrontation, but sensory richness and sensitivity, sense of specificity and nature of specific, but special and immediate visual message.

About Jarre Theatre

Jarre Theatre is an independent private mime ensemble, founded in 1993/1994 by directors Elena Pap and Plamen Radev, graduates of NAFTA "Kr Sarafov", specialists in the field of non-verbal theater and pantomime. Jarre Theatre is one of the leading groups in this area in Bulgaria.

About Sofia Mime Theatre

Sofia Mime Theatre (SMT) was established in 2003. His first public appearance was at the 3rd Puppet Fair Festival in 2004. SMT continues the successfully participation in festivals and events throughout Bulgaria and Europe. SMT artists are professional mimes, which, among classical mime, are working in the field of street theater.

Tel: 0887620071 / 0884701741

Fax: 02/ 981 56 23

E-mail: ien54@abv.bg, elena_pap@yahoo.com



South Park - 17.09.2010, 20.30 h.
Park "Zaimov" - 18.09.2010, 20.30 h.

POLAND

TEATR BIURO PODROZY

CARMEN FUNEBRE

Author: Teatr Biuro Podrozy

Director: Pawel Szkotak

Scenographer / Set Designer: Teatr Biuro Podrozy

Composer: Teatr Biuro Podrozy

Cast: Jaroslaw Siejkowski, Marta Strzalko, Pawel Szkotak, Lukasz Kowalski, Lukasz Jata, Tomasz Wrzalik, Agata Elsner, Bartosz Borowski, Mateusz Kostecki

"Carmen Funebre" the company's second open-air production was created in 1994. The inspiration for this play was the war in Bosnia, and other ethnic conflicts, as well as world-wide outbreaks of nationalism and intolerance. In preparation for "Carmen Funebre", members of the theatre company met refugees from the former Yugoslavia, who bore witness to their fate. The refugees accounts of lost relatives and homes gave inspiration to the actors as they worked on various scenes and built metaphors which described universal themes of the condition of displaced people. In the production of "Carmen Funebre" Teatr Biuro Podrozy uses means which can attract the attention of the experienced spectator as well as the accidental passer-by. Stilts, fire, searchlights, spectacular sets, and chilling music threaten the audience while evoking both fear and compassion. Although there are few words in the performance, the images are clear and powerful.

Teatr Biuro Podrozy was founded in 1988 by Pawel Szkotak. Our intention was and still remains today, to go against the model of traditional repertoire theatre and create new modes of expression, explore and extend theatre's possibilities. Our mission has always been to reach out to new audiences (especially those who would not normally have access to artistic events). This particular aim has been behind the creation of our many open-air performances. We aim to create links between artists and artistic organisations and provide training opportunities for young people wherever possible.

The search of the company's own language resulted in creating the Teatr Biuro Podrozy's individual acting technique and ways of expression.

Tel: 0048605217668, 0048605217669

E-mail: tbp@info.com.pl

Web: www.tbp.org.pl



ПОЛСКИ ИНСТИТУТ В СОФИЯ



**Borisova garden inside the park,
in the middle alley to Ariana lake
17 н 18.09.2010, 20.30 h.**

**NARIA INRI
MAGARIA**

BULGARIA

BOUNCE POINTS

MULTICULTURAL PERFORMANCE

"Bounce points" is a multidisciplinary performance, which combines various forms and techniques of modern audio-visual, circus, dance and theater art. In search of new forms authors will present a series of plastic pictures, integrating dance with fire juggling/manipulation/ objects, aerial acrobatics, theater shadows; dance /physical/ theatre and original music.

Naria Inri Magaria about themselves:

"We are storytellers, jugglers and dancers whose main aim is to extend the typical definitions of performance art and change preconceived notions of what it is. We are a performance group devoted to the art of fire and all its sensual, passionate, magical and exciting aspects. This mixture between dance and myth; between moments and rituals brings out our inner fire. We ignite ourselves, transforming mundane into the magic. You are the dance and the dancer. Just join us and have fun!"

Tel: +359 898 624080

E-mail: naria.inri.magaria@gmail.com



In Theatre "Sofia" - 16.09.2010, 19.30 h.

SLOVENIA

LJUBLJANA PUPPET THEATRE

LOVE DOLLS

Author: Duda Paiva

Director: Duda Paiva

Scenographer / Set Designer: Andre Mello

Composer: Allan Segall

Artistic director: Jelena Sitar Cvetko

Cast: Miha Arh, Maja Kunšič, Polonca Kores, Iztok Lužar, Martina Maurič Lazar, Nina Skrbinšek

Musicians: Ursa Pavlovcic, Rok Felicjan, Marko Jurecic

A shocking, radical, engaged puppet show speaks about alienation as a problem of modern individual. The absence of communication is reflected in one's intimacy. The heroes in the show are not capable of being in a relationship, being near a warm, but demanding human being, so they decide to love dolls. They can project their dreams, wishes and expectations onto the dolls. The story, which is the bitter image of our society, takes place in the basement of a building, hidden from the eyes of people and the law...

LOVE DOLLS is a masterfully created whirlwind of puppets, people and emotions, accompanied by excellent live music.

The Ljubljana Puppet Theatre was founded as the City Puppet Theatre in 1948.

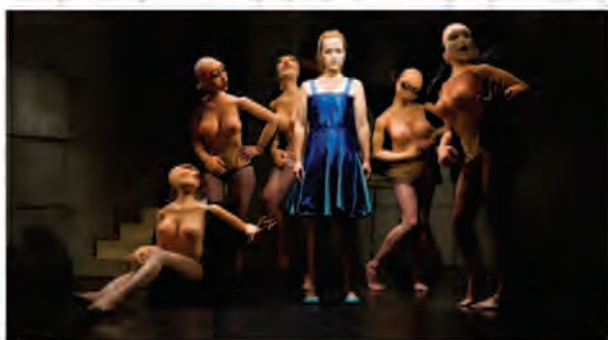
In the middle of 2008 we counted 252 premiere performances, which have been repeated over 23,000 times for approximately 3.2 million people. We toured all the continents and audiences of hundreds of cities met us. We have already stopped counting the amount of awards we have won at different festivals.

Tel.: + 386 1 3000 975

Fax: + 386 1 3000 980

E-mail: info@lgl.si

Web: www.lgl.si



In Sofia Puppet Theatre, "Gurko" 14 str.
17.09.2010, 19.00 h.

THEATRE MM

SOPIA

BULGARIA

333 VOLTAGE OF LOVE IN MIDSUMMER NIGHT'S DREAM

BY WILLIAM SHAKESPEARE

Stage version: Maya Dimitrova and Mitko Dimitrov

Directing: Dimitar Dimitrov

Stage design of puppets: Christina Stoilova and Dimitar Dimitrov

Sculptor: Iva Hadjieva

Musical setting: Petko S. Manchev

Cast: Maya Dimitrova and Mitko Dimitrov

The performance uses different motives and lyrics by W. Shakespeare and it is based on a comedy situations. Fallen into the trap of lust, mortal and immortal creatures violate harmony. Provoked by the high tension, the spirits of love are inoculated to people's bodies and try to return the harmony in society. They are getting into funny story full of ups and downs and twists. Placed under high tension and stumbled into the vortex of passions, the protagonists realize the true value of love.

MM Theatre is established by Maia Dimitrova and Dimitar Dimitrov in 1995. Both of them have master degree of acting and directing skills for puppet theater of the Higher Institute for Theatre Art in Sofia. In March 2008 Association MM Theatre has been registered.

In the theater's repertory there are performances and miniatures for adults and children that are made with the assistance of the National Center for Theater of the Ministry of Culture.

The theater has participated in many international festivals (Germany - Drezden, Berlin, Osnabruck, Koln, Mele; Austria - Wien, Gratz, Mistelbach, Klagenfurt; Serbia - Kraguevatz, Subotica; Croatia - Zagreb; Slovenia - Maribor, Ljubljana, Koper, Portorosh, Italy - Gorizia, Udine, Sutrio), some of the partiscipations are made with the kind assistance and financial support of the Soros Center for Arts and the National Culture Fund - Euro - Bulgarian Cultural Center.

E-mail: office@mmtheatre.com

Web: <http://www.mmtheatre.com/>



In Theatre "SFUMATO" - 18.09.2010, 19.00 h.

BULGARIA

KONSTANTIN VELICHKOV DRAMA AND PUPPET THEATRE PAZARDZHIK

KING SHUSHUMIGA

POLITICAL SATIRE FOR ADULTS

BY KONSTANTIN ILIEV

Director: Katia Petrova

Set Designer and costume: Rin Yamamura

Art consultant: prof. Maya Petrova

Constructors: Peter Chekurov - Pesheka

Music: Rumén Toskov - Rupeto

Musical setting: Svetlozar Georgiev

Visual effects: Sotir Gelev

Cast: Dobrin Dosev, Grozdan Daskalov, Zaharinka Terzieva, Dimitar Terziev, Diana Doseva, Todor Kaikov, Chavdar Bozadjiev, Todor Tanchev, Veselin Mishev, Irina Andreeva, Aleksander Bratov

"For me the performance is an opportunity to explore the mechanisms of the "dark kingdom" by ideological and aesthetic characters of the past. Moreover, "King Shushumiga" gives the opportunity to laugh over the short-sightedness, stupidity and own illusions through the accumulated theatrical tradition. This is the language of "Once Upon a Time ..." in its ambiguity - like what it was and what will be.

The construction of the show was based on the poles: darkness - light; lowland - highland; negative - positive; lie - truth; ignorance - knowledge; illusion - reality. "

Katia Petrova

The Drama - Puppet Theatre "Konstantin Velichkov" is a repertory theater with different demands in the artistic development. Searches of the troupe have always been associated with the pulse of time and current perspective of the viewers. The repertoire of the theatre includes from Bulgarian classic titles to modern Bulgarian plays, Russian avant-garde, German classical romanticism, comedy, contemporary Bulgarian authors, children's performances, experimental searches of the young Bulgarian direction in the Program "Debuts". The troupe aims to cover a large section of the theatre audience, without relegating to cheapness, lack of seriousness or stupidity. The repertoire is chosen with high taste and the face of the theatre is formed step by step.

Tel: + 359 34 443 532

Fax: +359 34 441 906

E-mail: vladenalexandrov@abv.bg

Web: <http://pz-theatre.hit.bg>



In Sofia Puppet Theatre, "Gurko" 14 str.
19.09.2010, 19.00 h.

TABOLA
RASSA

SPAIN

THE MISER

Author: Jordi Bertran, Eva Ibernia, Miguel Gallardo, Olivier Benoit

Director: Miguel Gallardo, Olivier Benoit

Cast: Saenz De Ugarte, Olivier Benoit

In this adaptation of Molière's 'The Miser', it is no longer money that everyone covets, but water. The protagonists of this visionary comedy become taps (at times dressed with a simple cloth), pipes and hoses... containers of every kind.

Two actors manipulate these objects in view of the audience and give life to no less than twelve characters, offering us a fresh and funny version of this great classic.

The Tàbola Rassa Theatre Company was born out of a collaboration between Oliver Benoit and Miquel Gallardo when, together with Jordi Betran, they created a production of Molière's 'The Miser'.

Since its creation, having visited more than 15 countries, and with warm responses from both audiences and critics, the company has gained considerable recognition, and as a result they are still much in demand to give performances of 'The Miser', hold courses, classes and participate in conferences.

Tel: 0034 662 349 830

E-mail: tabolarassa@yahoo.es

Web: www.tabolarassa.com



FACADE

Author: Duda Paiva

Director: Duda Paiva

Scenographer / Set Designer: DPPD/ BTL

Composer: Live music

Cast: Bach Alicja, Dojlidko Jacek, Doliński Ryszard, Dwulit Artur, Janowicz-Dobrowolska Sylwia, Kozłowska Grażyna, Litwińczuk Zbigniew, Muszyńska – Piecka Barbara, Pilat Krzysztof, Szczęsna Iwona, Szymański Paweł, Sobolewska Agnieszka, Janczuk Mirosław

A cautionary tale about Jealousy, Desire and Paying the Rent on Time! A boarding house run by a vengeful old landlady is the setting for DPPD's / BTL new black comedy. The small print in the tenancy agreement fails to point out that the occupants are in fact often on the menu.

The Landlady has lived there since she was abandoned as a baby on its doorstep. Her cries of hunger first awoke the house to her service and as time went by, together they have grown older, more avaricious and greedy.

The "a la carte" tenants in the offing tonight include a frustrated and alcoholic music teacher who gives lessons to a series of scruffy talents, a withered middle-aged lady who lives there with her exorbitantly fat niece and a young couple with their skinny son.

A blind beggar who sleeps on the street in front of the house plays the twisted prophet of doom who sees the truth but is ignored by all. These characters are thrown together in a riotous assembly of lust, fantasy and revenge; the trademarks of DPPD's malcontent.

The Białystok Puppet Theatre has been active since 1953, when a group of puppeteers, led by Piotr Sawicki, was granted a state subsidy. From then on the theatre – being a professional stage – has been in operation continuously, producing 3 to 5 new performances every theatre season, using the various puppet techniques (rod-puppets, glove puppets, string puppets and non-conventional forms), different forms of visual theatre, object theatre, mask theatre, drama theatre.

Tel.: +48 85 742 86 31

Fax: +48 85 742 86 31

E-mail: teatr@btl.bialystok.pl

Web: www.btl.bialystok.pl



In Sofia Puppet Theatre, "Gurko" 14 str.
22.09.2010, 19.30 h.

CHEMODAN- DUET KVAM

RUSSIA

FOUR HANDS PLAY OR HOW TO DO EVERYTHING OUT OR NOTHING

Author: Andrey Knyazkov

Director: Andrey Knyazkov

Scenographer / Set Designer: Yulia Goltsova

Composer: Vladimir Antipin

Cast: Andrey Knyazkov and Alexey Melnik

It often happens that a talented artist becomes unable to remain within the limits imposed by his profession; he moves further by learning from his mistakes and achieves something even more significant. The most important thing is for his imagination not to fail him. He should be able to create a performance from anything there is at hand. But what happens if there is absolutely nothing available? This is not a problem for such a high caliber artist. Using only his hands lit by a stage light, he will show you, for example, the story of how the world was created. And your heart will soar with joy! ...

Tchemodan-duet "KVAM" is formed by two artists from Saint Petersburg, Andrey Knyazkov and Alexey Melnik, their principal occupation is puppet theatre artists.

Tel. +7921 579 62 03

Fax +420 485 253 666

E-mail: chemdu@yandex.ru

Web: www.kvam.handmadetheatre.ru



**In Sofia Puppet Theatre, "Gurko" 14 str.
18.09.2010, 16.30 h.**

BULGARIA

BURGAS PUPPET THEATRE

KING DROZDOBRAĐ

BY BROTHERS GRIMM

Staging: Iroslav Petkov

Scenography: Svila Velichkova

Music: Svetlin Petkov

Cast: Alexandra Ilieva and Ivaylo Enev

The story tells us how being in love with an arrogant princess, Tzar Drozdobrad, disguised as a beggar, manages to show her the way to deprivation and poverty and proving her that she is incapable of doing anything, she herself is worthy of ridicule.

He not only breaks her pride, but he makes her look deeper into herself - to find her mistakes and try to overcome them in order to earn his love.

This story is another example for the genius folk artist, always recreating in fairy stories the eternal human problems.

Bourgas Puppet Theatre is a professional theatre for children, which was founded in 1954 and acquired its state status in 1962. Since then the heroes of many Bulgarian and foreign classical works for children have been put into the limelight of the theatre.

Whole host of talented actors with love and enthusiasm makes prestigious repertory and masters all systems of puppets in performances created by the best directors, set designers and composers in Bulgaria. All this happens in excellent working conditions and enviable audience professional recognition of colleagues and another theatres .

With over 250 realized performances, played over 10 000 performances seen by over nearly three million viewers overseas tours in Europe, Asia, Africa and America, with many individual and team awards at national and international festivals, DKT Bourgas has established itself as one of the leading theatres of the country.

Tel: + 359 (056) 84 29 98

E-mail: dkt_burgas@abv.bg

Web: <http://www.burgaspuppets.com>



In Theatre "Atelier 313", r.k. "Krasna polyana"
19.09.2010, 16.30 h.

ATELIE 313

SOFIA

BULGARIA

THE WIZARD OF OZ

BY LYMAN FRANK BAUM

Director: Petar Pashov Jr.

Scenography: Dimitar Dimitrov, Petia Dimitrova

Music: Petar Pashov Jr.

Cast: Polina Hristova, Silvia Nikolova, Georgi Tenev, Stanislav Stanev, Ivelina Koleva, Dimitar Stefanov

"The wizard of Oz" is a debut performance of the newly formed young company of theatre "Atelie 313".

In a cold, dark and gray metropolis, one little girl can not accept life the way it is. She finds salvation in the magical world of fantasies. One night four strange creatures visit Doroti and fulfill her most desired wish – to leave forever the cold soulless city and begin a new life in the magical world of fantasies..., but life is not what it seems to be and Doroti will find out that she must choose her own separate Road, which will lead her to happiness.

This is a story about the quest to find out true virtues, about growing up and leaving behind childhood fantasies.

Theatre Atelie 313 is created in 1989 as an alternative formation, experimenting with the expressive possibilities of the symbiosis between the arts of music and theatre. In 1992, for administrative and artistic Director is chosen Petar Pashov, who brings to the company some of the most approved names in the Bulgarian puppetry art. Performances with such a cast have taken participation in prestige international forums in Europe, USA, Canada, Mexico, Cuba, Japan, South Korea, India, Tunis, and many others. For the past two years the company of Theatre Atelie 313 has received its newest generation of young puppet actors. "The wizard of Oz" is their debut performance. The company tries to continue the research in visual theatre and puppet theatre for adults, to explore the different combinations of arts, to follow the traditions and accomplishments of the Bulgarian puppetry and to experiment with the various possibilities of the puppet theatre following the world's newest modern researches in puppetry.

Sofia, kv. Krasna poliana

"V. D. Stoyanov" str., near bl. 7

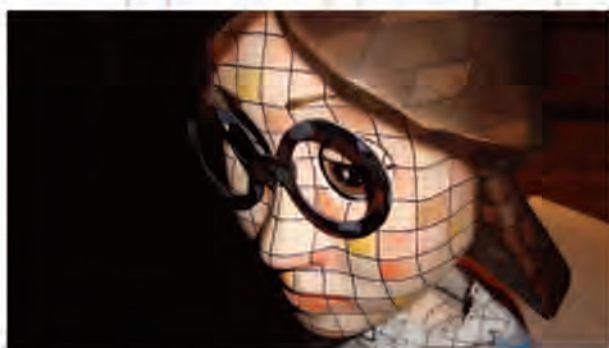
Tel: 02/920-70-13,

GSM: 0884-175-940

E-mail: atelie313@abv.bg

Skype: [theatre.atelie.313](https://www.skype.com/people/theatre.atelie.313)

Facebook: [Theatre "Atelie 313"](https://www.facebook.com/Theatre-Atelie-313/)



**In Theatre "Bulgarian army"
20.09.2010, 18.00 h.**

ITALY

**CLAUDIO
CINELLI**

HEARTBEAT

Author: Claudio Cinelli

Director: Claudio Cinelli

Scenographer / Set Designer: Claudio Cinelli

Cast: Bellucci Grazia, Leonardo Diana

"Heartbeat" is a collection of sketches on the theme of love. It is entertaining, funny, poetic, melancholy, comical, touching, satirical, dreadful, sensitive and so much more and this without using any spoken word.

Heartbeat combines slapstick, dance and mime elements and uses the whole menagerie of modern puppetry, going beyond the commonplace of this art. The show is suitable both for family and adult audiences.

Claudio Cinelli is one of the most eclectic figures in the world of the Italian artistic theatre. His experience ranges from theatre and opera to visual theatre. In more than 35 years of activity he has produced and directed approximately 50 performances both with his own companies and with artists who come from various experiences.

He holds courses on qualification and formation for institute and theatre academies, and has participated in approximately 500 Festivals in Italy and abroad.

Tel: 0039 - 3356553819

Fax: 0039 0571 729128

E-mail: claudio.cine@libero.it

Web: www.claudiocinelli.it



In Sofia Puppet Theatre, "Gurko" 14 str.
20.09.2010, 20.00 h.

SOFIA
PUPPET THEATRE

BULGARIA

THE BRIDE OF THE VAMPIRE

BY NIKOLAI RAINOV

Adaptation: Petya Miladinovi, Todor Valov

Director: Todor Valov

Set Designer: Stefka Kyuvlieva

Composer: Plamen Mirchev - Miron

Cast: Marieta Petrova, Kamen Assenov,
Elena Rusalieva, Georgi Stoyanov, Galya Andreeva,
Dimitar Todorov, Mimi Jordanova, Hristo Dimitrov

This is a story about an impossible love that becomes reality. About the dark and the bright halves in our souls – the ambiguous world between dreams and reality, light and darkness. A mystical world filled with white and black magic.

This is a story about the power of Love and Hate, about the eternal circle of good and evil.

Sofia Puppet Theatre is founded in 1946 by Mara Penkova. The artistic range of the theater's productions includes all conceivable genres and styles, including puppet miniatures, musicals, pantomime, shadow puppetry, comedy, satire, theater of the grotesque, and heroic epics. The theater maintains more than twenty titles in its repertoire annually, putting on more than 500 performances and preparing six new productions each season. Each year, the theater entertains more than 50,000 youthful and adult spectators with its high-quality performances.

Tel. + 359 (2) 988 54 16

E-mail: office@sofiapuppet.com

Web: <http://www.sofiapuppet.com>



**In Theatre "Bulgarian army"
22.09.2010, 18.00 h.**

SOUTH KOREA

HYUNDAI PUPPET THEATRE

THE PUPPET CITY

Author: Yoon Jin Cho

Director: Yong Suk Cho

Scenographer / Set Designer: Yoon Jin Cho

Cast: Yong Suk Cho, Yoon Jin Cho, Soon Lee Choi, Eun Jeong Moon, Ju Hee Lee, Bo Ra Kim

The Puppet City is the unique puppetry concert in the world by magically displaying songs and dances including Korean traditional entertainment with over forty various puppets.

The Puppet City makes a fantasy of real world with an incredible range movement set with a full size stage for large puppets unlike a defined space of most various puppetry. These puppets twirl, waft fans and play drums energetically and Korean traditional flute is played by an amazing puppet which moves every finger in time with the music.

HYUNDAI PUPPET THEATRE was established in 1962 in company with Korea Broadcasting System (KBS) and its goal was to provide imagination and creativity to children. HYUNDAI PUPPET THEATRE has successively carried out its mission at big Korean Broadcasting Stations (KBS, MBC, EBS) and on stage. Through about 40 years of experiences, HYUNDAI PUPPET THEATRE has developed the various producing techniques and manipulating skills of puppets.

Tel: 82-2-747-7221 / 82-2-747-7222

Fax: 82-2-747-7220

E-mail: emily@shownarts.com



**In Sofia Puppet Theatre, "Gurko" 14 str.
18.09.2010, 11.00 h.**

SOFIA PUPPET THEATRE

BULGARIA

PETER PAN

BY: JAMES M. BARRIE

Script: Maya Encheva, Constantine Karakostov, Bonyo Lungov

Text of the songs: Valeri Petrov

Director: Bonyo Lungov

Directing: Maya Encheva and Konstantin Karakostov

Stage design and puppets: Dilyana Parvanova

Music: Michael Shishkov

Cast: Galina Andreeva, Georgy Stoyanov,
Elena Rusalieva, Ivan Velchev - guest Yvette Torossian,
Kamen Assenov, Marieta Petrova, Mira Kalinkov, Mimi
Jordanova, Nella Hadjieva, Peter Bonev - guest Ugrin-
ski Rumen, Rumen Znamenova, Stanimir Gamov,
Tsvetoslava Simeonova.

The creative team of the show presents the classic children's tale of the world famous Scottish author to young and adults. The fascinating story about the boy who doesn't want to grow up and a pinch of star dust will bring the audience to an unforgettable adventure through Neverland.

Tel + 359 (2) 988 54 16

E-mail: office@sofiapuppet.com

Web: <http://www.sofiapuppet.com>



**In Sofia Puppet Theatre, "Gurko" 14 str.
19.09.2010, 10.30 h. и 12.00 h.**

BULGARIA

SOFIA
PUPPET THEATRE

THE SNOW QUEEN

BY H. CHR. ANDERSEN

Dramatization and adaptation for puppet theater:

Ivan Raikov

Director: Ivan Raikov

Stage design and puppets: Svila Velichkova

Music: Vladimir Dzhambazov

Visual effects and video editing: Ivan Raykov

Cast: Galya Andreeva, Georgy Stoyanov,
Dimitar Todorov, Elsa Laleva, Hristo Dimitrov,
Tsvetoslava Simeonova

The friendship is a great power...

The Snow Queen is a story about love and friendship, about good and evil, reason and power of feelings. The fairy tale of Kay and Gerda will bring the young audience to the amazing fantasy world to show them that no one is stronger than that who keeps the faith and love in his heart.

Tel: + 359 (2) 980 88 02

E-mail: office@sofiapuppet.com

Web: <http://www.sofiapuppet.com>



**In Sofia Puppet Theatre, "Gurko" 14 str.
20.09.2010, 11.00 h.**

**VIDIN
PUPPET THEATRE**

BULGARIA

THE FISHERMAN AND THE GOLDFISH

BY A. PUSHKIN

Author and Director: Magdalena Miteva

Music: Vlado Kovatchev

Scenography: Magdalena Miteva

Cast: Minka Surdulova, Adelina Ilieva, Nadejda Goncheva, Krasimir Kolev, Oleg Elichov

This modernist adaptation of the popular tale "The Fisherman and the Goldfish" is an ultraviolet performance. It is close to the maximum sense of animation that is being painted in the sight of the audience. The images develop imagination, presenting action with humor, visual transformations and funny situations in cartoon style.

The basic script in the performance is to build the story and characters from the fishnet. The action is literally entangled from the fishnet; the individual threads paint the main characters and become a sea, a fishing hut, a boat, or a palace.

The Goldfish is a major character and narrator of the story. Re-embodiment in the hands of a magician, it takes the viewer through the action, suggesting the idea that anyone can make wonders. The hands literally grip and knit the desires of the characters in front of the audience. We see how with several movements the paintings are developing and complicating - the old bed becomes a house, the house becomes a boyar mansion, then a palace and with a single movement, everything disappears.

The spectacle happens to the sound of authors music composed in the style of the Russian folk music without lyrics.

Vidin Puppet Theatre was founded in 1976. It is subsidized by the Ministry of Culture of Bulgaria and Vidin Municipality. The repertory of the theatre is primarily targeted at children audience, but the theatre has performances for adults as well. The Vidin scene shows theatrical productions of all genres made by different puppet systems.

Vidin Puppet Theatre has participated in many national and international theatre events and has won many prestigious awards. The theatre has also had successful tours in Germany, Austria, Serbia, Albania, Mongolia, Croatia, Romania and Hungary.

3700 Vidin, Bulgaria

№1 "Gradinska" str.

Tel/fax.: + 359 94 601933

E-mail: dkt_vidin@abv.bg



In Sofia Puppet Theatre, "Gurko" 14 str.
21.09.2010, 10.30 h.

HUNGARY

BÓBITA
PUPPET THEATRE
PÉCS

SNOW WHITE

Author: Éva Viktória Nagy, Jankó Schneider
Director: Éva Viktória Nagy, Jankó Schneider
Scenographer / Set Designer: Mari Takács, Mrs. Anna Bódi Kövecses, Géza Nagy Kovács
Composer: Béla Ágoston

Cast: Gabi Csizmadia, Tamás Boglári, Ilona Illés, Lóránt Matta

Did you see it? Did you read it?
Never mind!

This tale can't be boring!

Dwarfs, step mother, excitement, magic and the beautiful Snow White.

Come and see!

Our performance tells the well-known story with a lovely music from Béla Ágoston (Ágostonés, Zuboly), with humorous and likeable illustration from Mari Takács (IBBY awarded illustrator)... maybe a little bit differently.

From the great success and multiplied festival winner creators of "The 3 little pigs and the wolves".

The Bóbita Puppet Theatre was established in 1961 in Pécs under the direction of Lajos Kós. The company soon became known for its humorous, entertaining shows for adults and children (Opera Salad, Walks in the Zoo) and for its performances without words accompanied by instrumental rock music (Pink Floyd – Kalevala, Emerson, Lake & Palmer – Pictures at an Exhibition) In appreciation of its two decades of outstanding performances, the theatre became the puppet section of the National Theatre of Pécs, which was the first provincial puppet ensemble that had been given a professional puppet theatre status. Being the only professional puppet theatre of the region Bóbita endeavors to offer exciting and attractive performances for every age group. Apart from traditional puppet shows for children, which are primarily based on classical fairy tales, Bóbita performs street and adult shows as well. An outstanding event organized every three years by the theatre is the International Adult Puppet Festival of Pécs. In 2010 Pécs will be the European Capital of Culture, among the attractions of which will be a World Adult Festival hosted by the Bóbita. Since 1 January 2004 the theatre has functioned as an independent company.

Tel.: +3672/210-301 ,
E-mail: bobita@bobita.hu,

Fax: +3672/211-791
Web: www.bobita.hu



**In Sofia Puppet Theatre, "Gurko" 14 str.
21.09.2010, 17.00 h.**

SLIVEN PUPPET THEATRE

BULGARIA

RAPUNZEL

**BY GIAMBATTISTA BASILE, CHARLOTTE-ROSE DE
CAUMONT DE LA FORCE AND BROTHERS GRIMM**

Staging: Rosica Minovska – Devedzhieva

Scenography: Svila Velichkova

Music: Plamen Mirchev - Mirona

Cast: Milena Stoyanova, Maria Raicheva and Tohimir Dobrev

On the day of her birth Rapunzel is kidnapped by the sorceress grandmother Gotel. When she becomes a girl, Gotel closes her in an inaccessible tower to isolate her from the world. Gotel visits her every day, and climbs on her long blond braids, lowered on the window. The time goes year by year. One day the Prince appears on a white horse ... Will he be able to save Rapunzel?

Sliven Puppet Theatre was established more than 40 years ago and through that time it has had only one goal - to create theatrical performances of high artistic value for the demanding children and adult audience of the city and the country. For this speak the many national awards and the inclusion of these performances in the Golden Fund of the Bulgarian puppet art. The many participations in international theatre festivals and competitions brought the Sliven Puppet Theatre awards and recognition worldwide.

Sliven

24 " Tzar Osvoboditel" blvd.

Tel: + 359 444 62 27 18

E-mail: kuklenteater@mail.bg



**In Sofia Puppet Theatre, "Gurko" 14 str.
22.09.2010, 10.30 h.**

CROATIA

THEATRE FACE TO FACE SPLIT

PETER PAN

Author: J. M. Barrie

Director: Peter Pashov

Scenographer / Set Designer: Encho Avramov

Composer: Jovica Škaro

Cast: Glavina Ratko, Glavina Olga, Pirić Ana,
Višić Ivana, Gladović Ana

The main character of one of the most popular children books ever, Peter Pan, is a boy never wanting to grow up and spending all his time in play, fun and magic adventures.

Perhaps it would be wonderful never to grow up, always to have time for the play and the friends. Many children dream of this, at least from time to time.

In this story, Peter Pan shows in an imaginative way what it is like always to stay a child and, together with the fairy Tinker Bell and the girl Wendy Darling, to live numerous exciting adventures exchanging each other in Neverland faster than days and nights...

Kids, forever save the memories of your adventures and dreams...

Grow up ... that is good ... but always keep the child heart door open a crack

Theatre FACE TO FACE established in 1989 by Ratko Glavina.

This is a modern private theatre, self-financed, with its own troupe in employment and numerous part-time collaborators.

Annually we produce four productions in average, and play over 400 performances each season. Our performances are seen by about 45,000 children every year.

Tel: 00385 21 457 926

Fax: 00385 21 457 926

E-mail: kazaliste.licem.u.lice@st.t-com.hr



In NATFA "Kr. Sarafov" -19.09.2010, 13.00 h.

MASTER CLASS OF DUDA PAIVA

INVOLVING

THEME: PARTNERING AN OBJECT

PROBLEM STATEMENT: No strings attached this workshop works on the creation of choreographic motifs between performer and the object/puppet. By using the body of the dancer as landscape for the puppet/object, this space is explored to inspire intuition and creativity.

Partnering the object is about awareness of the physicality of an inanimate object, about awareness of the physicality of the performer, focus, precision and coordination.

BRIEF DESCRIPTION: Duda Paiva has developed a unique, cutting-edge fusion of contemporary dance and "Object theatre", using foam puppets and new techniques of movement research to create dark comedies where the human condition is investigated and reflected upon.

Duda's craftsmanship in the fields of contemporary dance and puppetry but also his ability to combine them harmoniously has enabled him to develop a new repertoire of skills that extend the technical and expressive possibilities of the performer's body. His Dividing the Beat technique, for instance, enables the performer to create two separated, autonomous choreographic focuses operating under the control of one imagination. In this way, body and object merge: The object is inseparable from the body of the manipulator, which becomes an object to be manipulated in turn.

TARGET GROUP: Any age group. The target for this Master class is: physical actors, dancers, puppeteers. Duda Paiva will bring his own puppets for this.

INVOLVEMENT OF TARGET GROUP: The audience will be able to see directly the performance of Duda Paiva. Also the participants can interact with questions. Duda will introduce his approach towards puppetry and dance by talking about it and as well as showing by giving live examples.

Interactive: Participants will watch, ask questions and sometimes Duda Paiva will use some people to try some exercises in front of others.

Tel: +31/6 81179827
E-mail: info@dudapaiva.com
Web: www.dudapaiva.com



Koninkrijk der Nederlanden



Within the Holland week in Bulgaria

6th international street and puppet fair

16-22.09.2010

Sofia, Bulgaria



Sofia
Puppet
theatre

